

**Diego F. Hernández**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

¿Cómo ha sido el camino hasta llegar a *Moby Dick* el trabajo con Juan Cavestany y José María Pou. ¿Qué puede esperar el espectador de este montaje, y de la adaptación de un texto cuyo personaje, el capitán Ahab, es una de las figuras mayores de la literatura universal?

El camino se inició en el estreno de *Medea*, que yo hacía en Barcelona, y Daniel Martínez de Focús, la productora, me ofreció hacer ese tándem Pou-Ahab. Lo acepté gustoso, tengo muy buena relación con ellos, es una productora con una sensibilidad teatral exquisita, y nos pusimos en marcha. Al poco tiempo, sabes que Juan y yo colaboramos desde hace muchos años, y esas cosas que están el aire, Juan me traía un trabajo y me decía "a ver qué te parece esto", y estaba haciendo una dramaturgia especial sobre *Moby Dick*. Entonces, dije que era increíble, e imagino que hay algo por ahí que, es responsabilidad de las obras de arte, que de repente nos vienen a la cabeza y vuelven a estar en la palestra y en el interés de todos por algo. No solo muy bien. *Moby Dick* es la historia de una obsesión y de una gran aventura, y es posible que todos tengamos esa aventura en la cabeza.

El texto de Melville se publicó en 1851 y es una obra cuyos personajes, los miedos, el desafío a los elementos, la venganza que obliga a una condena a quien la promueve y a quien le acompaña, en este caso la tripulación.

No se si era consciente, aunque Melville era un hombre con una gran capacidad de apelar a lo universal, el tenía algo de Ahab y de ballena, las dos cosas a la vez, pero si es verdad que es una obra que trasciende de la propia novela y se convierte en un cúmulo de preguntas sobre la esencia de determinados aspectos de la personalidad del ser humano. Es una obra oscura, aunque está asociada a la literatura infantil, pero después cuando te metes dentro de ella te das cuenta de que *Moby Dick* está trabajando todo el rato la novela, con el yin y el yang, con lo más oscuro y con esa otra parte más luminosa que es la aventura del hombre enfrentándose a la naturaleza, a lo desconocido, y trascendiendo cualquier ley. Y por otro lado, esa especie de lucha contra un ser maligno que al fin y al cabo no es más que la propia oscuridad del ser humano. Ahab somos todos, de alguna manera.

A Juan Cavestany le llevó tres años la adaptación del texto de Melville, y desconozco si han tenido en cuenta las adaptaciones que se han realizado para cine o teatro de *Moby Dick*. ¿Era preferible no contaminarse de otras lecturas y tratamientos?

Bueno, mientras sea bueno no te contaminas, te contagias. Y la obra, desde la producción estaba claro que lo queríamos hacer nosotros era contar esta historia a partir del personaje del capitán Ahab, y esto no se hace en ninguna de las versiones que al menos yo conozco. Todo el mundo intenta contar la aventura, una cosa que lo hacía inaccesible para

Andrés Lima Fernández de Toro (Madrid, 1961) dirige el montaje 'Moby Dick', que inaugura la nueva temporada del Teatro Cuyás el 28 de septiembre. El actor y director teatral avanza detalles de esta obra que protagoniza José María Pou.

Andrés Lima

Director teatral

"Moby Dick" es una obsesión y aventura que todos tenemos en la cabeza"



El director teatral Andrés Lima. | DAVID RUANO

teatro. Además *Moby Dick* es un libro de aventuras que además es casi un libro documental sobre la pesca de la ballena, que me parece surrealista. Lo había leído un par de años antes, esto que te lo llevas de veraneo y dices: "¡Esto qué es!" Pero bueno, lo que hicimos fue centrarnos en el personaje de Ahab y a partir de ahí construir esa especie de monólogo donde está la aventura al final, porque es inevitable.

¿Es la primera vez que trabaja con José María Pou?

Dirigiendo sí, pero Pou y yo somos amigos, desde el año 2000 creo recordar que empezamos a trabajar en una serie y hemos coincidido en varias películas y la última se estrena en septiembre, *El Reino*, de Rodrigo Sorogoyen. Trabajar con Pou es maravilloso, y como te decía, todos nos identificamos un poco con Ahab, una identificación oscura y chungu, para decirlo en lenguaje de barrio, porque no se puede ser más loco que Ahab. El mismo, en sus palabras, dice: "Yo no estoy loco, soy la locura misma". Es más, así es como lo hemos puesto porque en el original dice: "Yo soy la locura enloquecida". Esa especie de hipébole es continua en el texto, es todo muy grande y muy tremendo, y esto hace ver un personaje épico que esconde todo lo mejor que puede tener alguien, que es desafiar la naturaleza, ir más allá, desde Galileo al Che Guevara pueden identificarse, y al revés, que por conseguir lo que quiere es capaz de llevarse por delante lo que sea, familia, hijos, lo que haga falta, y eso sin embargo lo hermana con Hitler, con lo cual es un personaje controvertido donde los haya. Pero creo que cualquier ser humano en esas condiciones alberga algo de eso. Y según como lo mires, lo enfocas de una manera o de otra. No quería dictaminar juicios sobre Ahab, creo que eso no debería de hacerlo nadie, pero si que te planteas determinadas cosas y la obra está llena; hay un personaje en la obra que se llama Starbuck, que si se plantea un juicio moral sobre este hombre y al final es arrastrado de la misma manera que cualquier otro. Creo que una obra de arte no debe enjuiciar, debe plantear las preguntas para el juicio que después cada uno se haga el que quiera.

Lanzar ese interrogante al espectador, que sea el que juzgue y lance sus propias conclusiones.

Yo nunca me lo he planteado en ningún montaje. Bien es cierto que el hecho de que el punto de vista que adquieres al poner tu ojo en una obra, en un personaje, ya implica un cuestionamiento de todo lo que conlleva, pero creo que el arte está más para mostrarnos con belleza aquellos puntos oscuros que nos preocupan.

La capital grancanaria tiene una relación casi familiar con *Moby Dick*, toda vez que fue escenario de rodaje de la película de John Huston que protagonizó Gregory Peck. ¿Le otorga un plus especial a la representación en la ciudad?

Lo se y por supuesto que es especial, somos tan románticos como Melville. Voy a intentar ir, lo que pasa es que estoy muy ocupa-

do con otros montajes, pero ya se lo dije a José María [Pou], que quería ir a la representación en el Cuyás. A ver si puedo. Cuando una obra además se vincula a los sitios hay un amor especial; y creo que el público de allí va a ver la obra de una determinada manera especial. Nuestro personaje es menos monolítico que Gregory Peck, y es más oscuro, también es más épico, no se cómo decirlo. La verdad es que no me gusta mucho definirlo. En realidad, hay un segundo plano en todo esto que trasciende a *Moby Dick*, y que es el propio José María Pou afrontando el monólogo, y es un esfuerzo titánico el que hace cada día. Le digo: "José María, si te mueres en esta función, si te estás muriendo, es que todo va bien" [risas].

"Queríamos contar la historia a partir del capitán y esto no se hace en las versiones que conozco"

"Melville tenía algo de Ahab y de ballena, y es una obra que trasciende la propia novela"

"Nuestro personaje es menos monolítico que Gregory Peck, es más oscuro y también más épico"

"Cuando una obra se vincula a los sitios hay un amor especial y el público la verá de una determinada manera"

La obra ha tenido una buena acogida del público y la crítica desde su estreno el pasado 19 de enero. ¿Qué recorrido escénico le queda a *Moby Dick* tras las dos funciones que tiene en el Teatro Cuyás?

Creo que en el Teatro Cuyás es el arranque de la gira porque han estado descansado en agosto. En Barcelona y en toda esa zona ya se representó y seguiremos por otras ciudades con la obra hasta que recale en Madrid. En el Cuyás, el público va a coger fresquito a *Moby Dick*, recién salida del frigorífico.

► **Obra.** 'Moby Dick', texto de Juan Cavestany basado en la novela de título homónimo de Herman Melville.

► **Dirección.** Andrés Lima.

► **Reparto.** José María Pou, Jacob Torres y Óscar Kapoya.

► **Lugar.** Teatro Cuyás. Las Palmas de Gran Canaria.

► **Fecha.** 28 y 29 de septiembre de 2018. Funciones a las 20.30 horas.

► **Entradas.** A la venta en entradas.la-provincia.es